

## MLADINSKI EPI CENTER PIRAN L'EPICENTRO GIOVANILE DI PIRANO

VABI OTROKE IN MLADOSTNIKE NA DRUŽENJE  
VSAK DAN MED TEDNOM  
INVITA I BAMBINI E GIOVANI A FREQUENTARSI  
TUTTI I GIORNI DELLA SETTIMANA

**OD/DALLE 12.00 DO/ALLE 20.00**

**od/dalle 12.00 do/alle 18.00**  
INFO TOČKA, UČNA POMOČ, SVETOVANJE, USTVARJALNE  
DELAVNICE, KLUBSKI PROGRAM  
PUNTO INFO, ASSISTENZA SCOLASTICA, CONSULENZA,  
LABORATORI CREATIVI, PROGRAMMA DEL CLUB

**od/dalle 18.00 do/alle 20.00**  
ORGANIZIRANE DEJAVNOSTI  
ATTIVITÀ ORGANIZZATE

## MLADINSKI EPI CENTER LUCIJA L'EPICENTRO GIOVANILE DI SANTA LUCIA

VABI OTROKE IN MLADOSTNIKE NA DRUŽENJE  
VSAK DAN MED TEDNOM  
INVITA I BAMBINI E GIOVANI A FREQUENTARSI  
TUTTI I GIORNI DELLA SETTIMANA

**OD/DALLE 14.00 DO/ALLE 18.00**

INFO TOČKA, UČNA POMOČ, DRUŽABNE IGRE, RAČUNALNICA,  
POGOVOR, PREDAVANJA, KREATIVNE DELAVNICE, SVETOVANJE,  
DRUŽENJE, ...  
PUNTO INFO, ASSISTENZA SCOLASTICA, GIOCHI DI SOCIETÀ, AULA  
D'INFORMATICA, CONVERSAZIONE, LEZIONI, LABORATORI  
CREATIVI, CONSULENZA, TEMPO LIBERO CON GLI AMICI, ...

## MLADINSKI EPICENTER PIRAN

**- REDNA DEJAVNOST -**

**vsak dan od 12.00 do 18.00**

**Info točka:** nudimo raznovrstne informacije  
**Učna pomoč:** pomagamo učencem OŠ pri učenju in opravljanju  
domaćih nalog  
**Svetovanje:** pomagamo odgovoriti na vprašanja, na katera morda  
še ni odgovora ...  
**Ustvarjalne delavnice:** z različnimi materiali na različne podlage  
**Klubski program:** namizni nogomet, namizni tenis, družabne igre  
**Pisani petki:** posebna druženja, ko ustvarjamo povezani s  
prihajajočimi prazniki, mednarodnimi dnevi, letnimi časi ...

Redne dejavnosti so brezplačne.

**- OSTALE DEJAVNOSTI -**

**Program počitniškega varstva za otroke od 1. do 5. razreda OŠ.**  
Vse kratke počitnice med šolskim letom in poletne počitnice.  
**Potrebna predhodna prijava!**

**Rojstnodnevne zabave za otroke**  
V naših prostorih si je moč organizirati otroško rojstnodnevno  
zabavo **vsako soboto in nedeljo popoldan.**

**Domači in mednarodni projekti, Mreža INFOMLAD, Sejmi,  
Raziskovalna dejavnost, Informiranje in svetovanje, Instrukcije,  
Razstave, Seminarji in strokovna usposabljanja,  
Prostovoljstvo ...**

**Predavanja –** Potopisna in druga predavanja.

**- ORGANIZIRANE DEJAVNOSTI -**

**Gremo se gledališče (vsak ponedeljek od 18.00 do 19.30)**

»Če te je vedno zanimalo, kako nastane gledališka predstava in kako  
se igralec nauči strani in strani besedila, bodo gledališka druženja  
pravi prostor zate.« (Samanta Kobal)

**Ustvarjaj s Puranom (vsak torek od 18.00 do 19.30)**

»Pridi in spoznaj povsem nov in svojevrsten pristop k likovni  
umetnosti. Dokazali bomo, da je lahko tudi odpadni material povod  
za izdelavo kreativnih in nenavadnih likovnih stvaritev. Tako bomo  
spoznali svet reciklaže in prek te izdelali razno razne risbe, slike,  
stripe, kipe ...« (Vasko Vidmar)

**Živeti z naravo (vsako sredo od 18.00 do 19.00)**

»Te zanima? Pridi! Spoznavali bomo ptice, žuželke, raziskovali z  
mikroskopom, nabirali in raziskovali morske organizme ...«  
(Simon Blaško)

**Učimo se šivati z Ensi (vsako sredo od 18.00 do 19.30)**

»Si želiš biti oblečen/a po svojem okusu? Zakaj bi kupoval/a, če  
si lahko kaj starega posodobiš? Lahko si celo sam/a kaj zašiješ!  
Iz preprostega lahko narediš nekaj posebnega!« (Ensi Pečar)

**Joga za otroke + starše (vsak četrtek od 17.45 do 18.45)**

»Joga za otroke ob slikanicah ali pripovedkah, ugankah, sproščanju,  
gibanju, dihanju, igricah koncentracije in izdelovanju origami  
junakov (po želji se lahko pridružijo tudi starši).« (Sadhvi Savitri Puri)

**Računalniško ustvarjanje (vsak petek od 15.00 do 16.00)**

»Skupaj bomo spoznali, da je računalnik lahko tudi koristna škatla, ki  
ponuja še kaj več kot igrice in brskanje po spletu (OK - saj je tudi to  
lahko koristno).« (Roman Starin)

**Vse »Organizirane dejavnosti« bodo vodene v Mladinskem EPI  
centru Piran. Organizirane bodo ob dovoljnjem številu prijav.**  
Prispevek za Organizirane dejavnosti je **5 € mesečno** za posamično  
dejavnost.



## Informacije/Informazioni:

ŠPORTNI IN MLADINSKI CENTER PIRAN  
CENTRO SPORTIVO E GIOVANILE DI PIRANO  
FAZAN 5  
6320 PORTOROŽ/PORTOROSE

MLADINSKI EPI CENTER PIRAN  
EPICENTRO GIOVANILE DI PIRANO  
Ul. IX Korpusa 44a, Piran  
Via IX Corpo d'Armata 44a, Pirano.

Tel: 05/6710-390 (ŠIMC)  
05/9967-063 (EPI Piran)  
05/6710-399 (EPI Lucija)

Fax: 05/6710-395

GSM: 041/71 91 33

E-naslov: epicenter@simcpiran.si  
info@simcpiran.si

Splet: www.simcpiran.si



Dejavnosti Mladinskega EPI centra Piran sofinancira  
Športni in mladinski center Piran iz pridobljenih sredstev Občine Piran.  
Le attività dell'Epicentro giovanile di Pirano sono finanziate dal Centro sportivo e  
giovanile di Pirano con i finanziamenti ricevuti dal Comune di Pirano.



## EPICENTRO GIOVANILE DI PIRANO

### - ATTIVITÀ QUOTIDIANE -

Ogni giorno dalle 12.00 alle 18.00

**Punto info:** siamo a disposizione per informazioni di vario genere  
**Assistenza scolastica:** assistiamo gli alunni della scuola elementare  
nello studio e nello svolgimento dei compiti a casa  
**Consulenza:** offriamo aiuto nel cercare risposte a questioni cui  
forse non avete ancora trovato una soluzione...  
**Laboratori creativi:** con differenti materiali su varie basi o substrati  
**Programma del club:** calcetto, ping-pong, giochi di società  
**Ai venerdì colorati:** incontri speciali dove creare, collegati ai giorni  
festivi in arrivo, alle giornate internazionali, alle stagioni dell'anno...

Le attività quotidiane sono gratuite.

### - ALTRE ATTIVITÀ -

**Programma di assistenza completa per bambini dalla 1° alla 5°  
classe della scuola elementare.**

Durante tutti i periodi di ferie.

**Iscrizione anticipata obbligatoria!**

**Feste di compleanno per bambini**

Presso i nostri centri è possibile organizzare le feste di compleanno  
per bambini **ogni sabato e domenica pomeriggio.**

**Progetti sloveni e internazionali, La rete INFOMLAD, Fiere, At-  
tività di ricerca, Info e consulting, Ripetizioni, Esposizioni, Semi-  
nari e corsi di formazione, Volontariato...**

**Lezioni -** Diari di viaggio e altro.



### - ATTIVITÀ ORGANIZZATE -

**Facciamo teatro (ogni lunedì dalle 18.00 alle 19.30)**

"Ti interessa come nasce uno spettacolo teatrale e come un attore  
riesce ad imparare pagine e pagine di testo? Allora, i nostri incontri  
di teatro saranno il giusto posto per te". (Samanta Kobal)

**Crea con il Tacchino (ogni martedì dalle 18.00 alle 19.30)**

"Vieni e conosci un nuovo ed unico approccio all'arte figurativa.  
Dimostreremo che utilizzando materiali di scarto è possibile  
produrre opere creative e originali. Impareremo a conoscere il  
mondo del recycling creando disegni, dipinti, fumetti, statue, ecc."  
(Vasko Vidmar)

**Vivere con la natura (ogni mercoledì dalle 18.00 alle 19.00)**

"Ti interessa? Unisciti a noi. Conosceremo gli uccelli, gli insetti,  
useremo il microscopio, raccoglieremo organismi marini, ..."  
(Simon Blaško)

**Impariamo a cucire con Ensi (ogni mercoledì dalle 18.00 alle 19.30)**

"Desideri essere vestito/a secondo il tuo gusto personale? Perché  
comprare abiti nuovi, se puoi riadattare quelli usati? Puoi persino  
cucire qualcosa da solo/a! Da qualcosa di semplice puoi realizzare  
qualcosa di speciale!" (Ensi Pečar)

**Yoga per bambini + genitori (ogni giovedì dalle 17.45 alle 18.45)**

"Il corso di yoga per bambini comprende esercizi di rilassamento,  
di movimento e di respirazione; utilizza libri illustrati, racconti,  
indovinelli, giochi di concentrazione e l'arte degli origami.  
(Anche i genitori, se lo desiderano, sono invitati a partecipare)".  
(Sadhvi Savitri Puri)

**Laboratorio d'informatica (ogni venerdì dalle 15.00 alle 16.00)**

"Insieme impareremo che il computer può anche essere un'utile  
scatola, che offre molto di più dei semplici giochi e la navigazione in  
rete (OK -anche questo può essere utile)". (Roman Starin)

**Tutte le attività si svolgeranno all'Epicentro giovanile di Pirano.  
Il corso verrà realizzato se il numero degli iscritti sarà adeguato.**

Il contributo per le attività organizzate è di **5 € al mese** per ogni  
attività.